RAULAND–BORG CORPORATION
SCHEDULE "A"

INTERNATIONAL HEALTH CARE MARKET

Includes all Rauland products used in the Health Care Market. The primary Health Care markets are facilities such as hospitals, clinics, nursing homes, extended care facilities and retirements living centers, but excludes Educational and Correctional Facilities.

The Distributor further agrees that the bulk of his Rauland-Borg sales and service efforts, under this agreement, will be devoted to the Health Care Market, and in the "Territory" referred to in the Distributor's Agreement.

The Distributor will staff the Health Care Market segment to the appropriate sales hours based upon the Rauland Distributor Marketing Plan completed annually with the District Manager. To meet the level of sales hours agreed to, the appropriate staff for the Health Care Market will be in place by: IN PLACE

In representing Rauland-Borg in the Health Care Market, the Distributor agrees to maintain the required Demonstration Equipment so listed on the Rauland Distributor Marketing Plan, or will acquire the designated Demonstration Equipment by: TO BE DETERMINED

The representative Dollar Volume agreed to for the Health Care Market is per the annual Rauland Distributor Marketing Plan.

It is further agreed that the Distributor will participate in all Rauland-Borg designated service schools and sales training seminars.

Approved this 30th day of MAY, 1997

RAULAND–BORG CORPORATION
3450 West Oakton Street
Skokie, IL 60076

By: Kenneth L. James
Ken James
Executive Vice President

CMT
Calle 30 A, No. 6-22, Oficina 201
A.A. 22668 Santa Fe de Bogota, Colombia

C. M. T. LTDA.
CENTRO DE MANTENIMIENTO DE TELECOMUNICACIONES
GERENCIA

By: _____
Gerente General.
(Title)

Calle 30 A No. 6-22 Of. 20
Tel. 285 [illegible]

Powered by CamScanner

RAULAND-BORG CORPORATION

PLANILLA "A"

MERCADO INTERNACIONAL DEL CUIDADO DE LA SALUD

Incluye todos los productos de Rauland utilizados en el mercado del cuidado médico. Los principales Mercados de salud son instalaciones como hospitales, clínicas, hogares de ancianos, centros de cuidados prolongados y jubilaciones centros de vida, pero excluye la Educación y los establecimientos penitenciarios.

El Distribuidor acepta además que el grueso de sus ventas de productos Rauland-Borg y los esfuerzos de servicio, en virtud del presente Contrato, se dedicarán al mercado del cuidado médico, y en el "Territorio" se refiere al Acuerdo del Distribuidor.

El Distribuidor operará dentro del segmento del mercado de salud a la hora de venta apropiada basándose en el Plan de Marketing de Distribuidor de Rauland—Borg completado anualmente con el Gerente de Distrito. Para cumplir con el nivel de horas de venta acordado, el personal adecuado para el mercado de la salud estará en su lugar por: EN SU LUGAR

En representación de Rauland-Borg en el mercado de la salud, el distribuidor se compromete a mantener la necesaria demostración de equipo enumerado en el Plan de Marketing de Distribuidor de Rauland—Borg, o adquirirá el equipo de demostración designado por: Por determinar.

El Volumen de Dólar acordado para el mercado del cuidado médico se determinará de acuerdo con el Plan de Marketing anual de Rauland—Borg.

Se convino además en Tailandia el distribuidor participará en todas las escuelas de servicio y seminarios de formación en ventas designados de Rauland—Borg. Aprobado en este día 30 de mayo de 1997.

Rauland—Borg Corporation

Resolución 5694/78 Minjusticia

Clemencia Paredes Tejada
TRADUCTORA OFICIAL

Powered by CamScanner

3450 West Oakton Street

Skokic, IL 60076

Por: Ken James

Título: Vicepresidente Ejecutivo

CMT

Calle 30 A # 6-22, Office 201

A.A. 22668 Bogotá, Colombia

Por:

Título: Gerente General

Resolucion 6884/78 Minjusticia

Gloria Pardes Tejada
TRADUCTORA OFICIAL
ENGLISH - FRENCH - SPANISH
ANGLAIS - FRANÇAIS - ESPAGNOL

Powered by CamScanner